Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Healthcare Inspectorate Wales

Adroddiad Arolygu o Bractis Deintyddol Cyffredinol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

Practis Deintyddol Llynfi, Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg

Dyddiad yr arolygiad: 15 Tachwedd 2022

Dyddiad cyhoeddi: 15 Chwefror 2023

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copïau o'r holl adroddiadau, pan gânt eu cyhoeddi, ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru

Parc Busnes Rhyd-y-car

Merthyr Tudful

CF48 1UZ

Neu

Ffôn: 0300 062 8163

E-bost: AGIC@llyw.cymru
Gwefan: www.agic.org.uk

ISBN Digidol 978-1-80535-475-8

© Hawlfraint y Goron 2023

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwirio bod gwasanaethau gofal iechyd yn cael eu darparu mewn ffordd sy'n mwyafu iechyd a llesiant pobl.

Ein gwerthoedd

Mae pobl wrth wraidd yr hyn yr ydym yn ei wneud. Rydym yn:

- Annibynnol - rydym yn ddiduedd, yn penderfynu pa waith rydym yn ei wneud a lle rydym yn ei wneud
- Gwrthrychol - rydym yn rhesymol ac yn deg ac yn gweithredu ar sail tystiolaeth
- Pendant - rydym yn gwneud dyfarniadau clir ac yn cymryd camau i wella safonau gwael ac amlygu'r arferion da rydym yn dod ar eu traws
- Cynhwysol - rydym yn gwerthfawrogi ac yn annog cydraddoldeb ac amrywiaeth drwy ein gwaith
- Cymesur - rydym yn ystwyth ac yn gwneud ein gwaith lle mae o'r pwys mwyaf

Ein nod

Bod yn llais dibynadwy sy'n ysgogi gwelliant mewn gofal iechyd ac sy'n dylanwadu arno

Ein blaenoriaethau

- Byddwn yn canolbwyntio ar ansawdd y gofal iechyd a ddarperir i bobl a chymunedau wrth iddynt gyrchu gwasanaethau, eu defnyddio a symud rhyngddynt
- Byddwn yn addasu ein dull gweithredu i sicrhau ein bod yn ymatebol i risgiau i ddiogelwch cleifion sy'n dod i'r amlwg
- Byddwn yn cydweithio er mwyn ysgogi'r gwaith o wella systemau a gwasanaethau ym maes gofal iechyd
- Byddwn yn cefnogi ac yn datblygu ein gweithlu i'w galluogi nhw, a'r sefydliad, i gyflawni ein blaenoriaethau.

Cynnwys

1. Yr hyn a wnaethom 5

2. Crynodeb o'r arolygiad 6

3. Yr hyn a nodwyd gennym 8

- Ansawdd Profiad y Claf 8
- Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol 12
- Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth 15

4. Y camau nesaf 16

Atodiad A – Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad 17

Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith 18

Atodiad C – Cynllun gwella 19

1. Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein gwefan.

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o Bractis Deintyddol Llynfi, Bwrdd Iechyd Cwm Taf Morgannwg ar 15 Tachwedd 2022.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys un o Arolygwyr Gofal Iechyd AGIC ac adolygydd cymheiriaid deintyddol.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.

Mae'r adroddiad (llawn) hwn wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac mae'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Mae fersiwn gryno o'r adroddiad, sydd wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd, ar gael ar ein gwefan.

2. Crynodeb o'r arolygiad

Ansawdd Profiad y Claf

Crynodeb cyffredinol:
Roedd yn amlwg bod y staff yn Llynfi Dental yn ymrwymedig i roi profiad cadarnhaol i gleifion pan fyddant yn ymweld â'r practis, gan gynnal eu hurddas a'u cyfrinachedd ar yr un pryd. Dywedodd 12 allan o'r 13 claf a gwblhaodd yr holiaduron eu bod yn teimlo bod y staff yn eu trin ag urddas a pharch yn y lleoliad.

Rydym yn argymell y gall y gwasanaeth wella'r canlynol:

- Rydym yn gofyn i'r practis sicrhau bod y datganiad o ddiben a'r daflen wybodaeth i gleifion ar gael yn Gymraeg ac yn Saesneg
- Gwnaethom argymell y dylai'r staff sy'n siarad Cymraeg gael bathodynnau 'Iaith Gwaith'

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Gwelsom arwyddion a gweithdrefnau effeithiol ar waith i leihau'r risg o drosglwyddo haint, posteri yn annog y defnydd o orchuddion wyneb a bod hylif diheintio dwylo ar gael i'r staff a'r cleifion.
- Gwelsom dystiolaeth o staff yn gweithio i gynnal cyfrinachedd y cleifion drwy sicrhau bod drysau'r ddeintyddfa ar gau bob amser yn ystod apwyntiadau.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Crynodeb cyffredinol:
Gwelsom dystiolaeth fod polisïau a gweithdrefnau amrywiol ar waith yn y lleoliad i reoli heintiau. Roedd pob un ohonynt yn gyfredol ac yn cael ei adolygu'n rheolaidd. Roedd hyfforddiant gorfodol i'r holl staff, a oedd yn cynnwys rheoli heintiau a diogelwch tân, hefyd yn gyfredol.

Roedd hi'n glir bod yr adeilad mewn cyflwr da, y tu mewn a'r tu allan. Roedd yr ardaloedd clinigol a chymunedol yn cael eu cadw'n lân ac yn daclus.

Rydym yn argymell y gall y gwasanaeth wella'r canlynol:

- Gwnaethom roi gwybod i'r staff bod yn rhaid iddynt sicrhau cysondeb ar draws cofnodion pob claf o ran cael a chofnodi cydsyniad.
- Rydym yn gofyn i'r practis gwblhau archwiliad o drefniadau'r lleoliad ar gyfer cadw cofnodion cleifion.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd y deintyddfeydd yn lân, yn cynnwys cyfarpar addas ac yn addas at y diben. Roedd y cyfarpar yn cael ei gynnal a'i gadw'n dda.
- Roedd cyfarpar diffodd tân ar gael drwy'r practis, a gwelsom fod pob eitem wedi cael ei gwasanaethu yn ystod y 12 mis diwethaf.
- Roedd gan y practis bolisïau a gweithdrefnau cynhwysfawr ar waith er mwyn sicrhau bod meddyginiaethau'n cael eu trin, eu cofnodi a'u dosbarthu'n ddiogel ac yn effeithiol.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Crynodeb cyffredinol:
Roedd yn amlwg bod gan Llynfi Dental arweinyddiaeth dda iawn a llinellau atebolrwydd a strwythurau staffio clir ar waith.

Roedd cyfleoedd hyfforddiant priodol ar gael i'r staff ac roedd pob aelod o'r staff wedi cwblhau'r hyfforddiant gorfodol diweddaraf. Gwelsom dystiolaeth hefyd o gyfarfodydd staff rheolaidd ac arfarniadau blynyddol i'r holl staff.

Rydym yn argymell y gall y gwasanaeth wella'r canlynol:

- Mae'n ofynnol gennym fod y staff sy'n gweithio yn yr ystafell ddihalogi yn unig yn y practis yn cwblhau hyfforddiant CPR hefyd.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Cofnodwyd cyfarfodydd staff yn briodol a chymerwyd camau effeithiol i sicrhau bod staff absennol yn cael gwybod am unrhyw ddiweddariadau a gwybodaeth a roddwyd yn ystod y cyfarfod.
- Roedd cofrestr gynhwysfawr o bolisïau a gweithdrefnau ar waith yn y practis. Roedd y rhain i gyd yn cael eu hadolygu'n flynyddol gan reolwr y practis.

Mae manylion y pryderon am ddiogelwch cleifion a'r gwelliannau a'r camau unioni sydd eu hangen ar unwaith yn Atodiad B.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Ansawdd Profiad y Claf

Adborth gan Gleifion

Cyn ein harolygiad, gwahoddwyd y practis i ddosbarthu holiaduron AGIC i gleifion er mwyn cael eu barn ar y gwasanaeth a ddarperir yn y practis. Cawsom gyfanswm o 13 o holiaduron wedi'u cwblhau. Roedd 10 allan o 13 o'r holiaduron a gyflwynwyd wedi'u cwblhau gan gleifion a oedd wedi bod yn defnyddio gwasanaethau'r practis ers mwy na dwy flynedd. Dywedodd dau glaf wrthym eu bod wedi bod yn y practis ers llai na dwy flynedd ac un ers llai na blwyddyn.

Roedd rhai o'r sylwadau a gafwyd gan y cleifion yn yr holiaduron yn cynnwys y canlynol:

> *"Staff rhagorol ym mhob rhan o'r practis"*

> *"O fod yn rhywun sy'n ofni mynd at y deintydd caf fy ngwneud i deimlo'n gyfforddus ac yn ddiogel bob amser"*

Cadw'n Iach

Diogelu a Gwella Iechyd
Gwelsom dystiolaeth o newidiadau yn y practis o ganlyniad i bandemig COVID-19. Roedd arwyddion i'w gweld o hyd yn ardaloedd cymunedol y practis yn annog y cleifion i wisgo gorchudd wyneb. Roedd gorsafoedd diheintio dwylo hefyd wedi'u lleoli drwy'r practis a dywedodd y staff wrthym fod pob claf yn cael ei sgrinio ar gyfer symptomau COVID-19 cyn ei apwyntiad.

Dywedodd 12 o'r ymatebwyr fod y tîm deintyddol wedi sôn wrthynt sut i gadw eu ceg a'u dannedd yn iach a dywedodd un claf nad oedd y tîm wedi gwneud hynny. Dywedodd pob un o'r 13 o gleifion bod y tîm deintyddol yn holi am eu hanes meddygol cyn rhoi unrhyw driniaeth.

Roedd enw'r practis i'w weld yn amlwg y tu allan i'r lleoliad, yn ogystal â gwybodaeth am oriau agor y practis a manylion cyswllt mewn argyfwng. Roedd rhestr gyfredol o aelodau'r tîm deintyddol hefyd wedi'i harddangos mewn man amlwg yn y dderbynfa.

Gofal ag urddas

Cyfathrebu'n effeithiol

Roedd yn amlwg bod y practis yn ymrwymedig i gynnal preifatrwydd y cleifion. Gwelsom fod drysau'r ddeintyddfa yn cael eu cadw ar gau yn ystod triniaethau. Dywedodd rheolwr y practis wrthym hefyd, pe byddai claf yn awyddus i siarad ag aelod o staff yn breifat, y byddai'r aelod o staff naill ai'n mynd ag ef i ystafell glinig wag, yn defnyddio'r ystafell aros ar y llawr cyntaf os nad oedd rhywun yno neu'n mynd i swyddfa rheolwr y practis.

Wrth gyrraedd ar gyfer apwyntiad, pe na fyddai claf yn awyddus i drafod ei reswm dros beidio â thalu am ei driniaeth, mae gan staff y dderbynfa restr o resymau wedi'i harddangos, y gall cleifion gyfeirio ati os bydd angen.

Dywedodd rheolwr y practis wrthym fod nifer o staff sy'n siarad Cymraeg yn gweithio yn y practis. Gwelsom arwyddion yn rhoi gwybod i'r cleifion am hyn ac yn eu hannog i holi pe byddent yn awyddus i siarad ag aelod o staff Cymraeg. Fodd bynnag, gwnaethom argymell y dylai rheolwr y practis gael gafael ar fathodynnau 'Iaith Gwaith' ar gyfer aelodau o staff Cymraeg.

Gwelsom ddetholiad o bosteri gwybodaeth y GIG yn cael eu harddangos yn ddwyieithog yn y ddwy ystafell aros. Fodd bynnag, dim ond yn Saesneg roedd y daflen wybodaeth i gleifion a'r datganiad o ddiben ar gael i'r cleifion. Gwnaethom roi gwybod i reolwr y practis ei bod yn ofynnol sicrhau bod y dogfennau hyn ar gael yn Saesneg ac yn Gymraeg.

Dywedodd y staff wrthym fod gwasanaeth cyfieithu ar gael i'r practis drwy'r bwrdd iechyd. Bydd apwyntiadau hirach yn cael eu trefnu er mwyn darparu ar gyfer cleifion y mae angen defnyddio'r gwasanaeth hwn ar eu cyfer.

Gwelsom fod y 9 Egwyddor, fel y'u nodwyd gan y Cyngor Deintyddol Cyffredinol, yn cael eu harddangos yn y ddwy ystafell aros.

Gwybodaeth i gleifion

Gwelsom fod amrywiaeth o wybodaeth i gleifion wedi'i harddangos yn y ddwy ystafell aros ac yn ardal derbynfa'r practis. Roedd y practis hefyd yn darparu'r holl wybodaeth berthnasol ar ei wefan. Roedd y wybodaeth yn cynnwys gweithdrefn gwyno'r practis a phosteri 'Gweithio i Wella'. Roedd rhestr prisiau gynhwysfawr ar gyfer triniaethau'r GIG a thriniaethau preifat hefyd wedi'i harddangos.

Cadarnhaodd adolygiad o'r daflen wybodaeth i gleifion ei bod yn cynnwys yr holl wybodaeth sy'n ofynnol o dan Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017.

Gofal amserol

Mynediad amserol

Dywedodd y staff wrthym, os bydd oedi, y byddant yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i gleifion yn yr ystafell aros am amseroedd aros ychwanegol. Os byddant yn gwybod am achosion o oedi yn ddigon cynnar, bydd y staff hefyd yn cysylltu â'r cleifion cyn eu hapwyntiad ac yn gofyn iddynt ddod i mewn yn hwyrach. Fel arall, os caiff apwyntiad ei ganslo, bydd y staff yn ffonio'r cleifion er mwyn gweld a allant ddod i mewn yn gynharach.

Dywedwyd wrthym nad yw'r practis yn defnyddio system trefnu apwyntiadau ar-lein. Gellir trefnu apwyntiadau dros y ffôn, a gwelsom gleifion hefyd yn trefnu apwyntiadau wyneb yn wyneb â staff y dderbynfa.

Roedd ymatebion o'r holiaduron a gwblhawyd yn nodi gwahanol safbwyntiau am hygyrchedd apwyntiadau. Dywedodd pedwar o'r 13 o gleifion wrthym ei fod yn 'hawdd iawn' cael apwyntiad pan oedd angen un, dywedodd saith wrthym ei fod yn 'eithaf hawdd', dywedodd un 'nad yw'n hawdd iawn', a dywedodd un wrthym 'nad yw'n hawdd o gwbl'.

Gofal unigol

Cynllunio gofal i hybu annibyniaeth

Dywedodd pob un o'r 13 o gleifion a gwblhaodd holiaduron eu bod wedi cael eu cynnwys cymaint ag yr hoffent mewn unrhyw benderfyniadau am eu triniaeth.

Nododd naw allan o'r 10 o gleifion a atebodd eu bod yn teimlo y gallant gael y gofal iechyd cywir ar yr adeg gywir (ni waeth eu hoedran, anabledd, ailbennu rhywedd, priodas a phartneriaeth sifil, beichiogrwydd a mamolaeth, hil, crefydd neu gred, rhyw a chyfeiriadedd rhywiol) a dywedodd un nad oedd yn teimlo hynny.

Nododd pob un o'r 11 o gleifion a atebodd nad oeddent wedi wynebu unrhyw wahaniaethu wrth gysylltu â'r gwasanaeth neu wrth ddefnyddio'r gwasanaeth hwn.

Hawliau pobl

Gwnaethom adolygu'r polisïau yn y practis a chadarnhau bod polisi cydraddoldeb ac amrywiaeth a pholisi cyfle cyfartal cynhwysfawr ar waith. Roedd y polisïau yn cael eu hadolygu a'u darllen gan aelodau o'r staff bob blwyddyn, a oedd yn amlwg o'r

dyddiadau adolygu clir ar y dogfennau a llofnodion a dyddiadau a oedd wedi'u nodi gan y staff i ddangos eu bod wedi darllen y polisïau.

Roedd gan y practis fynediad llawn i bobl anabl, gan gynnwys deintyddfa ar y llawr gwaelod, toiled i bobl anabl ac ardal aros fawr. Dywedodd rheolwr y practis wrthym hefyd fod dolen sain ar gael yn y practis pe byddai angen i unrhyw glaf ei defnyddio. Cafodd y wybodaeth hon ei darparu ar wefan y practis hefyd.

Gwrando a dysgu o adborth
Roedd y broses gwyno wedi'i harddangos yn yr ardal aros. Roedd y wybodaeth am gwyno yn cynnwys y broses y mae angen ei dilyn, y terfynau amser ar gyfer ymateb, a manylion yr aelod o'r staff sy'n gyfrifol am ymdrin â chwynion.

Roedd y cleifion yn cael eu hannog i roi adborth ar-lein a thrwy ddefnyddio'r holiaduron a'r blychau adborth yn yr ardaloedd aros. Roedd y daflen wybodaeth i gleifion hefyd yn cynnwys manylion am sut y gellir rhoi adborth i'r practis.

Gwnaethom ofyn i reolwr y practis am unrhyw enghreifftiau o newidiadau sydd wedi cael eu gwneud o ganlyniad i adborth. Dywedwyd wrthym fod y practis wedi prynu mat atal llithro ar gyfer y brif fynedfa ar ôl cael adborth gan gleifion yn nodi y gallai'r llechen fod yn llithrig.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Gofal diogel

Rheoli risg a hybu iechyd a diogelwch
Roedd yn amlwg bod y practis mewn cyflwr da, y tu mewn a'r tu allan, a gwelsom fod pob rhan o'r practis yn lân ac yn daclus.

Mae'r practis yn cynnwys pedair deintyddfa, dwy ar y llawr gwaelod a dwy ar y llawr cyntaf. Mae ardal aros fawr ar ddau lawr y practis, ac mae ystafell fawr i'r staff ar ail lawr y practis hefyd. Hefyd, roedd toiled i'r cleifion ar lawr gwaelod a llawr cyntaf y practis. Roedd arwyddion clir ar gyfer y ddau, ac roeddent yn lân iawn yn ôl pob golwg.

Roedd cyfarpar diffodd tân ar gael mewn gwahanol leoliadau yn y practis, a gwelsom fod y rhain wedi cael eu gwasanaethu yn ystod y 12 mis diwethaf. Nodwyd gennym fod pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant tân.

Roedd amrywiaeth o bolisïau a gweithdrefnau ar waith yn y practis, yn ogystal ag amrywiaeth o asesiadau risg. Roedd hyn yn cynnwys asesiad risg diogelwch tân, asesiad risg amgylcheddol ac asesiad risg iechyd a diogelwch. Roedd pob un yn gyfredol ac yn cael ei adolygu o fewn terfynau amser priodol.

Atal a rheoli heintiau
Roedd gan y practis gyfleusterau penodol ar gyfer dihalogi offer deintyddol yn unol ag argymhellion Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM) 01-05. Gwelsom hefyd nifer o bolisïau ar waith o ran gweithdrefnau atal a rheoli heintiau'r practis.

Gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff wedi cwblhau hyfforddiant rheoli heintiau gorfodol.

Roedd trefniadau priodol ar waith hefyd gan y practis ar gyfer ymdrin â gwastraff a'i waredu. Gwelsom dystiolaeth hefyd fod gwastraff clinigol yn cael ei storio a'i wahanu mewn ffordd ddiogel a phriodol.

Rheoli meddyginiaethau
Gwelsom dystiolaeth fod polisi rheoli meddyginiaethau cynhwysfawr ar waith yn y practis. Roedd nifer o weithdrefnau a threfniadau ategol ar waith yn y practis hefyd er mwyn sicrhau bod meddyginiaethau yn cael eu trin, eu cofnodi a'u dosbarthu'n ddiogel ac yn effeithiol.

Gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff sy'n dod i gysylltiad â chleifion wedi cael hyfforddiant dadebru cardio-anadlol (CPR). Fodd bynnag, nid oedd y ddau aelod o'r staff sy'n gweithio yn yr ardal ddihalogi wedi cael hyfforddiant dadebru cardio-anadlol. Gwnaethom hysbysu rheolwr y practis fod yn rhaid i bob aelod o'r staff gael yr hyfforddiant hwn.

Diogelu plant a diogelu oedolion sy'n wynebu risg
Gwelsom dystiolaeth o dystysgrifau hyfforddiant diogelu cyfredol ar gyfer pob aelod o'r staff. Dywedodd rheolwr y practis wrthym hefyd fod aelod o staff o'r bwrdd iechyd ar gael i'r practis, a all gynnig cyngor a chanllawiau ar faterion diogelu. Roedd manylion cyswllt yr unigolyn hwn wedi'u nodi ym mholisi diogelu a siart llif y practis.

Roedd gan y practis ffolder gwybodaeth diogelu gynhwysfawr a oedd ar gael i'r staff. Roedd yn cynnwys polisi diogelu cyfredol, dogfennau ategol amrywiol eraill a siart llif glir i'r staff gyfeirio atynt. Roedd y dogfennau hyn hefyd yn cynnwys manylion am y tîm diogelu lleol.

Disgrifiodd rheolwr y practis y gwiriadau cyn cyflogaeth a fyddai'n cael eu cynnal ar gyfer unrhyw aelodau newydd o'r staff. Roedd hyn yn cynnwys cadarnhau geirdaon a /neu gynnal gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd. Cadarnhawyd gennym fod gan bob aelod perthnasol o'r staff wiriad dilys gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd.

Cadarnhawyd gennym hefyd fod pob aelod o'r staff clinigol wedi'i gofrestru â'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol.

Dyfeisiau, offer a systemau diagnostig meddygol
Roedd y cyfleusterau clinigol yn cynnwys yr holl gyfarpar perthnasol, a gwelsom fod y deintyddfeydd yn drefnus iawn, yn lân ac yn daclus. Gwelsom dystiolaeth yn ffeiliau hyfforddiant y staff fod pob unigolyn perthnasol wedi cael hyfforddiant i sicrhau ei fod yn defnyddio cyfarpar yn ddiogel.

Gofal effeithiol

Gofal diogel a chlinigol effeithiol
Gwelsom dystiolaeth fod trefniadau cadarn ar waith i dderbyn cleifion, eu hasesu, rhoi diagnosis iddynt a'u trin. Roedd y manylion hyn wedi'u dogfennu yn y datganiad o ddiben ac mewn polisïau a gweithdrefnau.

Gwella ansawdd, ymchwil ac arloesi
Roedd yn amlwg bod amrywiaeth o archwiliadau wedi cael eu cwblhau, gan gynnwys archwiliad WHTM01- 05 ac archwiliad rhoi'r gorau i smygu. Fodd bynnag, mae'n

ofynnol gennym i'r practis gwblhau archwiliad o'r trefniadau ar gyfer cadw cofnodion cleifion mewn modd amserol a darparu tystiolaeth o hyn i AGIC.

Llywodraethu gwybodaeth a thechnoleg cyfathrebu

Roedd polisi diogelu data a pholisi cyfrinachedd staff ar waith yn y practis. Roedd cofnodion cleifion cyfredol yn cael eu storio'n electronig ac yn ddiogel.

Cadw cofnodion

Gwnaethom adolygu sampl o gofnodion 10 claf a gwelsom eu bod wedi'u cynnal i safon dda. Fodd bynnag, er gwaethaf y ffaith bod pob cofnod yn cynnwys y rhan fwyaf o'r wybodaeth berthnasol, gwelsom ddiffyg cysondeb o ran cael cydsyniad a'i gofnodi. Gwnaethom roi gwybod i reolwr y practis fod yn rhaid cofnodi cydsyniad yng nghofnod pob claf yn y dyfodol.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Llywodraethu, Arweinyddiaeth ac Atebolrwydd

Roedd tystiolaeth o arweinyddiaeth dda iawn a llinellau atebolrwydd clir ar waith yn y practis. Roedd dau reolwr y practis yn llwyddo i reoli'r practis o ddydd i ddydd yn llwyddiannus, ac roedd y ddau ohonynt yn ymrwymedig ac yn ymroddedig iawn i'w rôl.

Gwnaethom edrych ar y datganiad o ddiben a'r daflen wybodaeth i gleifion. Roedd y ddwy ddogfen yn cynnwys yr holl wybodaeth sy'n ofynnol o dan Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017.

Roedd yn amlwg bod y practis yn cadw cofrestr gyfredol a manwl o bolisïau a gweithdrefnau. Gwelsom dystiolaeth eu bod yn cael eu hadolygu bob blwyddyn gan reolwr y practis, a thaflen llofnodi a dyddio, yn dangos bod pob aelod o'r staff wedi darllen polisïau'r practis yn ddiweddar.

Gwelsom dystiolaeth fod cyfarfodydd tîm rheolaidd yn cael eu cynnal yn y practis. Mae cofnodion ar gael ar gyfer y cyfarfodydd a rhoddir copi o'r cofnodion hyn i bob aelod o'r staff er mwyn gallu cyfeirio atynt. Os bydd unrhyw unigolion yn methu â mynychu'r cyfarfodydd, dywedodd rheolwr y practis wrthym y caiff copïau o'r cofnodion eu rhoi yn eu locer, er mwyn iddynt allu bwrw golwg drostynt pan fyddent yn dychwelyd i'r gwaith.

Y Gweithlu

Gwnaethom adolygu'r polisïau a oedd yn amlinellu'r broses a ddefnyddir i recriwtio aelodau newydd o staff ac i gefnogi'r broses o gyflogi a sefydlu staff. Dywedodd rheolwr y practis wrthym am y broses sefydlu ar gyfer staff newydd, a oedd yn cynnwys darllen polisïau'r practis a chwblhau'r holl hyfforddiant gorfodol.

Rhoddodd rheolwr y practis ffeiliau'r staff i ni fwrw golwg drostynt. Gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff wedi'i gofrestru â'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol, ac roedd tystiolaeth o frechiadau Hepatitis B a gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd yn ffeil pob aelod o'r staff a chofnodion o arfarniadau blynyddol. Roedd yn amlwg bod pob aelod o'r staff wedi cael gwiriad gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd wrth ddechrau gweithio yn y practis. Gwelsom dystiolaeth fod y practis yn gofyn i aelodau o'r staff am unrhyw beth a fyddai'n newid eu cais i'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd ym mhob arfarniad.

Roedd gan y practis bolisi chwythu'r chwiban ar waith a gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff wedi'i ddarllen.

4. Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol yn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiogelwch cleifion lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith yn dweud wrthym am y camau brys y mae'n eu cymryd
- Atodiad C: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi'n glir sut yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol
- Sicrhau bod y dystiolaeth ofynnol yn erbyn y camau a nodwyd yn cael ei rhoi i AGIC o fewn tri mis i'r arolygiad.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw'r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o'r sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

Atodiad A - Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a gafodd eu nodi a'u huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion	Sut gwnaeth AGIC uwchgyfeirio'r pryder	Sut cafodd y pryder ei ddatrys
Ni nodwyd unrhyw bryderon			

Atodiad B - Cynllun gwella ar unwaith

Gwasanaeth: Insert name

Dyddiad yr arolygiad: Insert date

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiffyg cydymffurfio sy'n ymwneud â diogelwch y cleifion a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n nodi'r camau brys y mae'n eu cymryd.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ni nodwyd unrhyw welliannau				

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sy'n bennaf cyfrifol ac atebol am sicrhau y caiff y cynllun gwella ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad:

Atodiad C - Cynllun gwella

Gwasanaeth: Llynfi Dental

Dyddiad yr arolygiad: 15/11/2022

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Rhaid i'r practis sicrhau bod y datganiad o ddiben a'r daflen wybodaeth i gleifion ar gael yn Gymraeg ac yn Saesneg	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017 - Rheoliad 13 (1)(a) Safonau Iechyd a Gofal - 3.2 Cyfathrebu'n effeithiol	Rhoddwyd i Ioan Owen i'w cyfieithu	Ioan Owen / BILL	Tri mis
Rhoi bathodynnau 'Iaith Gwaith' i'r staff sy'n siarad Cymraeg	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru)	Archebwyd drwy e-bost 17/1/2023 post@cyg-wlc.wales	Ann Collins	Cadarnhau eu bod wedi cyrraedd ymhen mis

	2017 - Rheoliad 13 (1)(a) Safonau Iechyd a Gofal - 3.2 Cyfathrebu'n effeithiol	0345 6033 221		
Staff i sicrhau cysondeb yng nghofnodion pob claf o ran cael cydsyniad a'i gofnodi.	Safonau Iechyd a Gofal - 3.5 Cadw cofnodion	Cwblhawyd hyfforddiant i'r staff Caiff archwiliad ei gynnal	Lisa Rigby	Tri mis
Mae'n ofynnol gennym fod y staff sy'n gweithio yn yr ystafell ddihalogi yn unig yn y practis yn cwblhau hyfforddiant CPR hefyd.	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017 - Rheoliad 17(1)(a) a 22(4)(c) Safonau Iechyd a Gofal - 7.1 Y Gweithlu	Trefnwyd hyfforddiant CPR ar gyfer 29/6/2023 @ 9am	Ann Collins	Trefnwyd ar gyfer 17/1/23
Mae'n ofynnol i'r staff gynnal archwiliad o'r trefniadau ar gyfer cadw cofnodion cleifion mewn modd amserol a darparu tystiolaeth o hyn i AGIC.	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru)	Caiff archwiliad cadw cofnodion ei gwblhau.	Lisa Rigby	Tri mis

	2017 – Rheoliad 16 (1) (a) Safonau Iechyd a Gofal – 3.3 Gwella ansawdd, ymchwil ac arloesedd a 3.5 Cadw cofnodion			

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sy'n bennaf cyfrifol ac atebol am sicrhau y caiff y cynllun gwella ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth: Ann Collins

Enw (priflythrennau): Ann Collins

Teitl swydd: Rheolwr y practis